

平成24年11月16日

各 位

会 社 名 カルナバイオサイエンス株式会社
代表者名 代表取締役社長 吉野 公一郎
(コード番号：4572)
問 合 せ 先 取締役経営管理本部長 相川 法男
(TEL：078-302-7075)

NTRC社との販売斡旋契約締結に関するお知らせ

当社は、別紙の通り、平成24年11月16日開催の取締役会において、Netherlands Translational Research Center B.V.（本社：オランダ国オス市、代表者：Wim Jongen、以下「NTRC社」という）と、同社が欧州地域において、当社サービスの販売斡旋を行うための契約の締結を決議しましたので、お知らせいたします。

なお、本サービスの開始が当社グループの平成24年12月期連結業績に与える影響は軽微であると判断しておりますが、本サービスの事業進展に伴い、当社グループの連結業績に大きく影響を与える場合は、速やかに開示してまいります。

以 上

平成24年11月16日

関係者 各位

カルナバイオサイエンス株式会社

NTRC社との販売斡旋契約締結に関するお知らせ

当社は、平成24年11月16日開催の取締役会において、Netherlands Translational Research Center B.V.（本社：オランダ国オス市、代表者：Wim Jongen、以下「NTRC社」という）と、同社が欧州地域において、当社サービスの販売斡旋を行うための契約の締結を決議しましたので、お知らせいたします。

記

1. 契約締結の目的

当社は、平成22年2月19日より、Kinase Logistics ApS（キナーゼロジスティクス社、本社：デンマーク）と欧州全土を対象とした販売代行契約を締結し、平成23年5月20日からは、フランス国での販売力強化の目的から、フランス国に拠点を持つEUROMEDEX（ユーロメディックス社）と販売代理店契約を締結し、欧州での売上拡大を目指してまいりました。

欧州は北米、日本国内とならんで当社グループの重要な販売地域であることから、販売ネットワークの整備・強化をさらに推し進める目的で、NTRC社が有する製薬企業等との強力なパイプを活用し、当社サービスについて、欧州地域を対象とした販売斡旋を委任する契約を締結することといたしました。

2. NTRC社が取り扱う当社サービスの内容について

- a) キナーゼプロファイリングサービス
- b) RPPA技術を用いたリン酸化シグナルの網羅的解析サービス

3. NTRC社による当社サービスの提供地域について

NTRC社に対し、欧州地域において、同社が取り扱う当社サービスのうち、上記 a) については非独占的、b) については独占的な斡旋権を付与します。

4. 本サービスの斡旋に対する対価について

当社は、NTRC社に対し、同社が販売斡旋した売上金額に応じ、一定の手数料を支払います。

5. 今期の業績に与える影響

NTRC社による当社サービスの斡旋開始が、当社グループの平成24年12月期連結業績に与える影響は軽微であると判断しておりますが、本サービスの事業進展に伴い、当社グループの連結業績の見通しに大きく影響を与える場合は、速やかに開示してまいります。

以 上

(ご参考)

NTRC社の概要

- (1) 名 称： Netherlands Translational Research Center B.V.
- (2) 代 表 者： Wim Jongen, Ph. D.
- (3) 所 在 地： Molenstraat 110, 5342 CC Oss, The Netherlands
- (4) 設 立 年 月： 2011年6月
- (5) 事 業 開 始： 2012年6月
- (6) 事 業 内 容： キナーゼタンパク質を標的とした創薬研究ならびにアッセイ系の開発及び提供
- (7) WEBサイト： <http://www.ntrc.nl>

【本件に関する問い合わせ先】

カルナバイオサイエンス株式会社

経営企画部 IR担当

TEL : 078-302-7075